

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 octobre 2012

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**en faveur d'une meilleure coopération
multilatérale en Asie centrale dans le domaine
de la pollution transfrontalière
et de la gestion des bassins fluviaux
transfrontaliers**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
M. **Roel DESEYN**

SOMMAIRE

Page

I. Exposé d'un des auteurs de la proposition de résolution	3
II. Discussion générale.....	4
III. Discussion des considérants et du dispositif et votes	7

Documents précédents:

Doc 53 **2374/ (2011/2012):**

- 001: Proposition de résolution de M. Coëme et consorts.
- 002: Amendements.
- 003: Addendum.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 oktober 2012

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**over een betere multilaterale samenwerking
in Centraal-Azië op het vlak
van de grensoverschrijdende verontreiniging
en het beheer van de grensoverschrijdende
stroomgebieden**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Roel DESEYN**

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting door een van de indieners van het voorstel van resolutie.....	3
II. Algemene bespreking.....	4
III. Bespreking van de consideransen en van het bepalend gedeelte en stemmingen.....	7

Voorgaande documenten:

Doc 53 **2374/ (2011/2012):**

- 001: Voorstel van resolutie van de heer Coëme c.s.
- 002: Amendementen.
- 003: Addendum.

4849

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: François-Xavier de Donnea

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Ingeborg De Meulemeester, Els Demol, Daphné Dumery, Peter Luykx
PS	Philippe Blanchart, Guy Coëme, Patrick Moriau, Christiane Vienne
MR	François-Xavier de Donnea, Corinne De Permentier
CD&V	Roel Deseyn, Kristof Waterschoot
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen	Eva Brems
Open Vld	Herman De Croo
VB	Alexandra Colen
cdH	Georges Dallemagne

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Zuhal Demir, Jan Jambon, Bert Maertens, Nadia Sminate, Jan Van Esbroeck
Anthony Dufrane, André Frédéric, Olivier Henry, Rachid Madrane, Özlem Özen
Daniel Bacquelaïne, Denis Ducarme, Katrin Jadin
Stefaan De Clerck, Gerald Kindermans, Nathalie Muylle
Caroline Gennez, Bruno Tuybens
Juliette Boulet, Wouter De Vriendt
Gwendolyn Rutten, Lieve Wierinck
Annick Ponthier, Bert Schoofs
Christian Brotcorne, Myriam Delacroix-Rolin

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	<i>Document parlementaire de la 53^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	DOC 53 0000/000:	<i>Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:	<i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>	CRIV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
CRABV:	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	CRABV:	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
CRIV:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	CRIV:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
PLEN:	<i>Séance plénière</i>	PLEN:	<i>Plenum</i>
COM:	<i>Réunion de commission</i>	COM:	<i>Commissievergadering</i>
MOT:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be	Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné la présente proposition de résolution au cours de sa réunion du 16 octobre 2012.

I. — EXPOSÉ D'UN DES AUTEURS DE LA PROPOSITION DE RÉOLUTION

M. Guy Coëme (PS) indique que la présente proposition de résolution est le fruit d'un voyage qui lui a permis de découvrir une région située au sud de la Russie, surtout connue dans nos pays pour la Route de la soie, à savoir: l'Asie centrale.

La problématique de l'eau y est particulièrement importante et suscite instabilité et insécurité sur le plan régional. Ainsi, si aucune mesure n'est prise pour enrayer les conséquences d'une agriculture intensive, la mer d'Aral sera complètement asséchée dans vingt ou trente ans.

Au cours de son voyage, le membre a pu observer la crainte des autorités et des populations face au projet de construction d'un barrage immense, le barrage de Rogun, au Tadjikistan, dans une région montagneuse présentant un risque sismique extrêmement élevé. La Banque mondiale s'en est inquiétée et prône la constitution de réserves d'eau beaucoup plus petites et maîtrisables de façon à diminuer le risque pour les populations en aval du barrage tout en leur permettant d'avoir accès à l'énergie et à l'eau.

Ce projet risque en outre de provoquer un assèchement plus important encore dans une région déjà largement touchée par la sécheresse.

Mme Catherine Ashton, Haute représentante de l'Union pour les Affaires étrangères et la politique de sécurité, ainsi que la Banque mondiale commencent à prendre conscience de ces problèmes.

Par ailleurs, le risque est réel que la Russie, qui est encore extrêmement dominante dans le région, mette la main sur ce barrage et que les autorités russes se livrent à un même chantage à propos de la maîtrise de l'eau qu'actuellement déjà en matière de gaz et de pétrole.

Une deuxième préoccupation concerne la pollution. Il semble que l'Union européenne ignore tout de la pollution causée par l'usine d'aluminium TALCO (*Tajik Aluminium Company*), qui poursuit son expansion sans qu'aucun dispositif n'ait été mis en place pour empêcher la pollution des eaux et des sols, et l'empoisonnement

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit voorstel van resolutie besproken tijdens haar vergadering van 16 oktober 2012.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR EEN VAN DE INDIENERS VAN HET VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De heer Guy Coëme (PS) stipt aan dat dit voorstel van resolutie het uitvloeisel is van een reis, tijdens welke hij een langs de zuidflank van Rusland gelegen regio heeft kunnen ontdekken die in onze streken vooral bekend is door de Zijderoute, met name Centraal-Azië.

Het watervraagstuk is er van bijzondere betekenis, en veroorzaakt instabiliteit en onveiligheid in de regio. Zo zal het Aralmeer binnen twintig of dertig jaar volledig zijn drooggevallen indien geen enkele maatregel wordt genomen om de gevolgen van intensieve landbouw een halt toe te roepen.

Tijdens zijn reis heeft het lid kunnen vaststellen dat de autoriteiten en de bevolkingsgroepen beducht zijn voor de voorgenomen bouw van een gigantische stuwdam, de stuwdam van Rogun in Tadzjikistan, in een bergachtige streek waar het gevaar voor aardbevingen uitermate groot is. De Wereldbank heeft zich daarover verontrust getoond en pleit voor de aanleg van veel kleinere en beheersbare waterreserves om het gevaar te verminderen voor de bevolkingsgroepen stroomafwaarts van de stuwdam, waarbij hun toegang wordt verschaft tot energie en water.

Voorts dreigt dat project een verdere verdroging te veroorzaken van een reeds zwaar door droogte getroffen regio.

Mevrouw Catherine Ashton, de Hoge vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid, alsmede de Wereldbank beginnen zich bewust te worden van die knelpunten.

Bovendien bestaat het risico dat Rusland, dat in de regio vooralsnog uitermate dominant is, zich die stuwdam toe-eigent en dat de Russische autoriteiten zich in verband met de controle over het water bedienen van een zelfde chantagevorm als die welke zij momenteel hanteren voor gas en aardolie.

Een tweede punt van bezorgdheid betreft de verontreiniging. De Europese Unie blijkt helemaal niet op de hoogte te zijn van de verontreiniging door de aluminiumfabriek TALCO (*Tajik Aluminium Company*), die verder uitbreidt zonder enige maatregel te treffen om de water- en bodemverontreiniging en de vergiftiging

du bétail et des populations riveraines. Des gens meurent, des enfants naissent handicapés. Ce drame est totalement méconnu en Occident.

La présente proposition de résolution encourage le gouvernement belge à promouvoir une coopération multinationale importante en Asie centrale. Elle plaide aussi en faveur de la création d'un groupe de dialogue rassemblant ces cinq pays (Kazakhstan, Kirghizistan, Ouzbékistan, Tadjikistan et Turkménistan) et demande au gouvernement de plaider, au niveau européen, pour l'envoi urgent d'une délégation d'experts indépendants afin d'émettre des recommandations constructives pour diminuer la pollution transfrontalière et éviter la création de conflits liés à la recherche d'eau.

Ces pays d'Asie centrale sont de jeunes États où l'autarcie est encore de mise mais qui cherchent manifestement à évoluer. Il s'agit d'États laïcs, qui forment une région tampon entre la Russie et la Chine, et font face à la menace des talibans en Afghanistan et du régime iranien. Il est donc particulièrement important de soutenir ces pays et de les aider à veiller à la sécurité et au bien-être de leurs populations.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

Le représentant du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes souligne l'importance de la problématique soulevée par la présente proposition de résolution. L'Asie centrale a souffert de toutes les formes de pollution au fil des décennies. Elle est aussi marquée par de grandes dissensions entre les différents États. L'orateur renvoie par exemple aux mauvaises relations entre l'Ouzbékistan et le Tadjikistan, et à la difficulté d'amener ces pays à coopérer. Lors d'un voyage dans la région, le ministre a plaidé pour une approche régionale étant donné que la plupart des problèmes dépassent le cadre national et ne peuvent être résolus que par le dialogue entre États. Il est toutefois très difficile de faire démarrer ce dialogue, notamment suite aux nombreuses influences étrangères, notamment de la Russie.

Ce manque de coopération explique également pourquoi il est aussi difficile de trouver des voies de sortie pour les troupes qui se trouvent en Afghanistan.

Il est donc important d'encourager ces pays à collaborer tout en étant conscient que cette coopération ne se fera probablement pas dans un avenir proche.

van het vee en de omwonenden te voorkomen. Mensen sterven en kinderen worden gehandicapt geboren. Dat drama is in het Westen volkomen miskend.

Dit voorstel van resolutie spoort de Belgische regering aan te ijveren voor uitgebreide multinationale samenwerking in Centraal-Azië. Er wordt dan ook in gepleit voor de oprichting van een dialooggroep bestaande uit die vijf landen (Kazachstan, Kirgistan, Oezbekistan, Tadzjikistan en Turkmenistan), en de regering wordt verzocht op Europees niveau te pleiten voor een dringende missie van een delegatie onafhankelijke deskundigen die constructieve aanbevelingen kunnen formuleren om de grensoverschrijdende verontreiniging terug te dringen en het ontstaan van conflicten in de zoektocht naar water te voorkomen.

Die landen van Centraal-Azië zijn jonge Staten waar zelfvoorziening nog een must is, maar die duidelijk willen evolueren. Het gaat om seculiere Staten, die een buffer vormen tussen Rusland en China, en het hoofd bieden aan de dreiging van de Taliban in Afghanistan en aan het Iraanse regime. Het is dus uitermate belangrijk die landen te steunen en hen te helpen de veiligheid en het welzijn van hun bevolking te waarborgen.

II. — ALGEMENE BESPREKING

De vertegenwoordiger van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken wijst op het belang van de in het voorliggende voorstel van resolutie aangekaarte problematiek. Centraal-Azië werd in de loop der decennia door alle vormen van vervuiling geteisterd. In die regio heersen ook grote tegenstellingen tussen de verschillende Staten. De spreker haalt het voorbeeld aan van de slechte betrekkingen tussen Oezbekistan en Tadzjikistan en van de moeilijkheid om die landen ertoe te brengen samen te werken. De minister heeft tijdens een bezoek aan die regio gepleit voor een regionale aanpak omdat de meeste problemen het nationale kader overstijgen en alleen via een dialoog tussen Staten kunnen worden opgelost. Onder meer als gevolg van de talrijke buitenlandse invloeden, meer bepaald vanwege Rusland, is het echter moeilijk die dialoog op te starten.

Dat gebrek aan samenwerking verklaart ook waarom het zo moeilijk is om de troepen terug te trekken uit Afghanistan.

Het is dus belangrijk die landen ertoe aan te moedigen samen te werken, maar men moet er zich bewust van zijn dat die samenwerking wellicht niet in een nabije toekomst tot stand zal komen.

Enfin, l'intervenant souligne qu'il faut continuer à inciter l'Union européenne à suivre de près l'évolution dans la région, dans le cadre de la stratégie européenne pour un nouveau partenariat avec l'Asie centrale.

M. Herman De Croo (Open Vld) est d'avis que l'Asie centrale est une région qui devrait susciter bien davantage notre intérêt vu son importance colossale.

Il souligne par ailleurs que lorsqu'on parle de la région de l'Asie centrale, il faudrait aussi citer l'Uyguristan, territoire actuellement situé en Chine.

Cette région est encore toujours soumise à la prédominance russe. Sous l'ancien régime, la gestion de l'eau était réglée par les autorités soviétiques. Suite à l'écclatement de l'Union soviétique, on fait face à une nouvelle situation où la compétitivité entre États est encouragée par des tiers.

La gestion de l'eau reste aussi un problème particulièrement important et délicat dans d'autres régions du monde telles que la Chine, le Moyen Orient,

L'orateur plaide en faveur d'une diplomatie préventive.

Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen) adhère totalement à la proposition de résolution.

Elle souhaite savoir si la Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD) contribue également à des projets dans ces pays, au même titre que la Banque mondiale.

À partir du moment où des projets d'aide européenne ou internationale existent, nous sommes en droit de demander qu'ils soient exécutés dans le respect de l'environnement et de la santé de la population. Des projets d'aide européenne existent-ils dans la région? Ne peut-on imposer une conditionnalité en la matière?

Mme Daphné Dumery (N-VA) annonce qu'elle soutiendra la présente proposition de résolution qui vise à protéger l'environnement en Asie centrale. Elle suggère que ce texte soit également porté à la connaissance des communautés et régions, également compétentes en matière environnementale. Elle souligne par ailleurs l'importance du soutien à l'État de droit et aux droits de l'homme, exprimé également dans la proposition de résolution.

Mme Inge Vervotte (CD&V) soutient cette proposition de résolution qui dénonce la pollution transfrontalière et souligne la nécessité de coopération entre États en Asie Centrale dans un souci de préservation de

Tot slot beklemtoont de spreker dat men de Europese Unie er moet blijven toe aansporen de evolutie van nabij te volgen, in het kader van de Europese strategie voor een nieuw partnerschap met Centraal-Azië.

Volgens de heer Herman De Croo (Open Vld) is Centraal-Azië, gelet op het kolossale belang ervan, een regio waarvoor wij veel meer belangstelling zouden moeten tonen.

Voorts attendeert hij erop dat als men het over Centraal-Azië heeft, men ook Oeigoeristan zou moeten aanhalen, een gebied dat zich vandaag in China bevindt.

Dat gebied staat nog steeds onder Russische overheersing. Onder het vroegere regime werd het waterbeheer door de Sovjetoverheid geregeld. Als gevolg van het uiteenvallen van de Sovjet-Unie heeft men thans met een nieuwe situatie te maken, waarin de concurrentie tussen Staten wordt aangewakkerd door derden.

Het waterbeheer blijft ook in andere gebieden van de wereld, zoals China en het Midden-Oosten, een bijzonder belangrijk en netelig probleem.

De spreker pleit voor een preventieve diplomatie.

Mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen) is het volledig eens met het voorstel van resolutie.

Zij wenst te weten of, net als de Wereldbank, ook de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (*European Bank for Reconstruction and Development (EBRD)*) bijdraagt tot projecten in die landen.

Als er sprake is van Europese of internationale hulp-projecten, dan mogen we terecht vragen dat bij de uitvoering daarvan het leefmilieu en de gezondheid van de bevolking worden ontzien. Lopen er Europese hulp-programma's in de regio? Kunnen aan die hulp geen voorwaarden worden gekoppeld?

Mevrouw Daphné Dumery (N-VA) kondigt aan dat ze dit voorstel van resolutie, dat het opneemt voor het leefmilieu in Centraal-Azië, zal steunen. Ze stelt voor om de tekst ook toe te zenden aan de gemeenschappen en de gewesten, aangezien die ook bevoegd zijn voor milieuvraagstukken. Voorts beklemtoont ze het belang van twee andere elementen die in dit voorstel van resolutie aan bod komen, namelijk de ondersteuning van de rechtsstaat en de inachtneming van de mensenrechten.

Ook mevrouw Inge Vervotte (CD&V) schaart zich achter dit voorstel van resolutie, dat de grensoverschrijdende vervuiling aan de kaak stelt. Ze benadrukt dat de Centraal-Aziatische Staten moeten samenwerken om

l'environnement et d'amélioration du bien-être social et économique de leurs habitants.

Cette région, qui a subi les effets néfastes de l'industrialisation à l'époque soviétique et une utilisation particulièrement peu scrupuleuse des réserves aquifères, constitue une région stratégique entre l'Europe et l'Asie. Vu ses réserves de pétrole et de gaz d'une part et l'importance d'y promouvoir le respect des droits de l'homme d'autre part, l'Union européenne devrait y assurer une présence en concertation avec d'autres organisations internationales.

Mme Vervotte annonce par ailleurs avoir contacté M. Luc Cortebееck, vice-président de l'Organisation internationale du travail (OIT), afin d'alerter son organisation de la situation générée par l'usine TALCO.

M. François-Xavier de Donnea (MR), président, rappelle qu'il faisait partie de la première délégation parlementaire en Asie centrale en 1997. Celle-ci avait alors mis en exergue l'importance pour la Belgique de disposer d'une représentation diplomatique dans la région, ce qui ne fut réalisé que plusieurs années plus tard avec l'ouverture d'un poste au Kazakhstan. Les différents États d'Asie centrale sont par ailleurs membres de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE), ce qui permet de maintenir le dialogue avec cette région.

L'orateur souligne ensuite le drame écologique et humain que vit actuellement l'Asie centrale. Il rappelle également l'importance stratégique considérable de la région étant donné les ressources gazières et pétrolières dont elle dispose et sa localisation à proximité notamment de la province chinoise du Xinjiang.

M. Guy Coëme (PS) précise qu'il n'a pas connaissance d'une éventuelle implication de la BERD dans la région et rappelle que la Banque mondiale est actuellement en train d'examiner les risques qu'impliquent l'érection du barrage de Rogun. Mme Ashton, Haute représentante de l'Union pour les Affaires étrangères et la politique de sécurité, soutient cette initiative de la Banque mondiale, comme elle l'a annoncé le 31 août 2012 dans un communiqué: *"The High Representative supports the World Bank's efforts to ensure an independent, technical assessment of the proposed Rogun Hydropower Project in Tajikistan and is looking forward to its result. She also welcomes that the World*

het leefmilieu te beschermen en het sociaal en economisch welzijn van hun inwoners te verbeteren.

Deze strategische regio, gelegen tussen Europa en Azië, heeft de nadelige gevolgen ondervonden van de industrialisatie in het Sovjettijdperk en van een slordig gebruik van de grondwaterreserves. De Europese Unie moet ervoor zorgen dat ze in de regio aanwezig is en daarover ruggespraak houden met andere internationale organisaties, niet alleen omdat de regio rijk is aan olie en gas, maar ook omdat de mensenrechtensituatie aldaar moet worden verbeterd.

Mevrouw Vervotte heeft ook contact opgenomen met de heer Luc Cortebееck, vicevoorzitter van de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO), om de aandacht van de organisatie die hij vertegenwoordigt te vestigen op de problemen die de TALCO-fabriek veroorzaakt.

Voorzitter François-Xavier de Donnea (MR) geeft aan dat hij in 1997 lid was van de eerste parlementaire delegatie in Centraal-Azië. Er is toen op gewezen dat België er belang bij heeft over een diplomatieke vertegenwoordiging te beschikken in de regio, iets waaraan pas enige jaren later concreet uitvoering is gegeven met de opening van een post in Kazachstan. De verschillende Centraal-Aziatische Staten zijn bovendien lid van de Organisatie voor de veiligheid en de samenwerking in Europa (OVSE), wat een blijvende dialoog met die regio mogelijk maakt.

Vervolgens staat de spreker stil bij de ecologische en menselijke ramp die zich thans in Centraal-Azië voltrekt. Hij wijst op zijn beurt op het niet te onderschatten strategisch belang van de regio, die rijke gas- en olievoorraden bezit en grenst aan de Chinese provincie Xinjiang.

De heer Guy Coëme (PS) preciseert dat de BERD bij zijn weten niet aanwezig is in de regio. Hij herinnert eraan dat de Wereldbank momenteel een onderzoek instelt naar de risico's van de bouw van een stuwdam in Rogun. Mevrouw Ashton, Hoge vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid, steunt dit initiatief van de Wereldbank, zoals blijkt uit een officiële mededeling van 31 augustus 2012: *"The High Representative supports the World Bank's efforts to ensure an independent, technical assessment of the proposed Rogun Hydropower Project in Tajikistan and is looking forward to its result. She also welcomes that the World Bank will soon complete additional studies*

Bank will soon complete additional studies about alternative ways of securing energy for the region.(...)”¹.

Elle a par ailleurs annoncé récemment qu’elle visiterait prochainement la région.

III. — DISCUSSION DES CONSIDÉRANTS ET DU DISPOSITIF ET VOTES

A. Considérants A à J

Les considérants A et J ne font l’objet d’aucun commentaire.

Ils sont successivement adoptés à l’unanimité.

B. Dispositif

Point 1

Aucune remarque n’est formulée quant au point 1 du dispositif.

Celui-ci est adopté à l’unanimité.

Point 2

Le représentant du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes, souligne qu’il existe déjà deux organisations supra-étatiques dans la région et qu’il serait préférable de soutenir ces initiatives plutôt que de créer un nouveau groupe de dialogue entre les cinq États d’Asie centrale, comme le propose la présente proposition de résolution.

En effet, il existe d’une part l’*International Commission for Water Coordination of Central Asia (ICWC)*, une organisation régionale dont ces cinq États sont membres qui traite uniquement de la question de l’eau dans la région². Celle-ci constitue un organe de l’*International Fund for the Aral Sea (IFAS)*.

D’autres tentatives ont déjà eu lieu sous l’égide du PNUD (Programme des Nations Unies pour le développement), ainsi que certains projets bilatéraux.

¹ “Statement by the Spokesperson of EU High representative Catherine Ashton on the World Bank’s continued engagement in the Rogun Assessment Studies”, A 386/12, disponible sur le site internet du Conseil de l’Union européenne.

² Cf. le site internet de l’organisation: www.icwc-aral.uz.

about alternative ways of securing energy for the region.(...)”¹.

Voorts heeft zij recent aangekondigd dat zij de regio binnenkort zal bezoeken.

III. — BESPREKING VAN DE CONSIDERANS EN VAN HET BEPALEND GEDEELTE EN STEMMINGEN

A. Consideransen A tot J

Over de consideransen A tot J worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

B. Bepalend gedeelte

Punt 1

Over punt 1 van het bepalend gedeelte worden geen opmerkingen gemaakt.

Punt 1 wordt eenparig aangenomen.

Punt 2

De vertegenwoordiger van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken beklemtoont dat in de regio reeds twee internationale organisaties actief zijn. Volgens hem ware het beter de initiatieven van die organisaties te steunen, veeleer dan een nieuwe dialooggroep op te richten waarin de vijf landen van Centraal-Azië vertegenwoordigd zijn, zoals de indieners van dit voorstel van resolutie voorstellen.

Eensdeels bestaat immers de *International Commission for Water Coordination of Central Asia (ICWC)*, een plaatselijke organisatie waarvan die vijf Staten lid zijn en die zich uitsluitend bezighoudt met waterthema’s in de regio². De betrokken commissie is een orgaan van het *International Fund for the Aral Sea (IFAS)*.

Er werden reeds andere initiatieven genomen onder de vlag van het Ontwikkelingsprogramma van de Verenigde Naties (UNDP); bovendien werden bepaalde

¹ “Statement by the Spokesperson of EU High representative Catherine Ashton on the World Bank’s continued engagement in the Rogun Assessment Studies”, A 386/12, beschikbaar in het Engels en het Frans op de website van de Raad van de Europese Unie.

² Zie de website van de organisatie: www.icwc-aral.uz.

Néanmoins, les rivalités entre États l'emportent sur la volonté de coopérer.

L'ONU dispose d'autre part déjà d'une présence dans la région: le Centre régional des Nations Unies pour la diplomatie préventive en Asie centrale (*UN Regional Centre for Preventive Diplomacy in Central Asia - UNRCCA*)³. La problématique de l'eau constitue l'une des trois priorités du centre pour la période 2012-2014.

MM. François-Xavier de Donnea (MR), Guy Coëme (PS) et Dirk Van der Maelen (sp.a) ainsi que Mmes Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen), Daphné Dumery (N-VA) et Inge Vervotte (CD&V) introduisent dès lors l'amendement n° 1 (DOC 53 2374/002) visant à remplacer le point 2 du dispositif comme suit:

"2. d'encourager, au niveau européen, le Centre régional des Nations Unies pour la diplomatie préventive en Asie centrale à se focaliser sur la problématique de l'eau et à soutenir la mise en place d'un dialogue entre les cinq États, sous l'égide du Centre, pour la gestion des bassins fluviaux transfrontaliers et la pollution transfrontalière".

L'amendement n° 1, qui remplace le point 2, est adopté à l'unanimité.

Point 3

Le point 3 ne fait l'objet d'aucun commentaire. Il est adopté à l'unanimité.

Point 4

Le représentant du ministre rappelle que la Banque mondiale examine déjà le dossier du projet de barrage de Rogun. En effet, le Tadjikistan a accepté en 2011 de suspendre le projet dans l'attente d'une évaluation complète des risques et de l'impact écologique et économique de la construction de ce barrage.

L'orateur estime dès lors superflu d'envoyer un groupe européen d'experts pour exercer une mission similaire. Il plaide dès lors plutôt pour que la proposition de résolution prévoie de soutenir la mission de la Banque mondiale.

³ Cf. le site internet de cette organisation: www.unrcca.unmissions.org.

bilaterale projecten opgestart. De rivaliteit tussen de Staten onderling haalt het echter op hun streven naar samenwerking.

Aan de andere kant zijn de Verenigde Naties al in de regio aanwezig via het Regionaal Centrum van de Verenigde Naties voor Preventieve Diplomatie (*UN Regional Centre for Preventive Diplomacy in Central Asia - UNRCCA*). Het watervraagstuk is een van de drie prioriteiten van dat Centrum voor de periode 2012-2014³.

De heren François-Xavier de Donnea (MR), Guy Coëme (PS) en Dirk Van der Maelen (sp.a), alsook de dames Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen), Daphné Dumery (N-VA) en Inge Vervotte (CD&V), dienen vervolgens amendement nr. 1 (DOC 53 2374/002) in, teneinde punt 2 van het verzoekend gedeelte te vervangen door wat volgt:

"2. op Europees vlak, het Regionaal Centrum van de Verenigde Naties voor Preventieve Diplomatie in Centraal-Azië, aan te moedigen vooral aandacht te besteden aan het watervraagstuk en het op gang brengen van een onder toezicht van dat Centrum staande dialoog tussen de 5 Staten over het beheer van de grensoverschrijdende stroomgebieden en de grensoverschrijdende vervuiling te steunen".

Amendement nr. 1, dat ertoe strekt punt 2 te vervangen, wordt eenparig aangenomen.

Punt 3

Over dit punt worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt eenparig aangenomen.

Punt 4

De vertegenwoordiger van de minister herinnert eraan dat de Wereldbank het dossier omtrent het Rogundamproject momenteel onderzoekt. In 2011 heeft Tadjikistan er immers mee ingestemd het project op te schorten in afwachting van een volledige rapportering over de risico's en de ecologische en economische impact van de bouw van die stuwdam.

De spreker acht het derhalve niet nodig een Europese groep deskundigen met een zelfde opdracht ter plaatse te sturen. Veeleer pleit hij ervoor dat via het voorstel van resolutie wordt gevraagd de Wereldbank te steunen in haar opdracht.

³ Zie de website van deze organisatie: www.unrcca.unmissions.org.

MM. François-Xavier de Donnea (MR), Guy Coëme (PS) et Dirk Van der Maelen (sp.a) ainsi que Mmes Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen), Daphné Dumery (N-VA) et Inge Vervotte (CD&V) introduisent ensuite l'amendement n° 2 (DOC 53 2374/002) visant à remplacer le point 4 du dispositif comme suit:

"4. De soutenir la mission de la Banque mondiale chargée d'évaluer le barrage Rogun concernant le projet Rogun."

La commission s'accorde ensuite à l'unanimité pour corriger cet amendement et le formuler en ces termes:

"4. De soutenir la mission de la Banque Mondiale chargée d'évaluer le projet du barrage de Rogun."

L'amendement n° 2, tel que corrigé, visant à remplacer le point 4, est adopté à l'unanimité.

Points 5 et 6

Ces points n'ont pas fait l'objet de remarques. Ils sont successivement adoptés à l'unanimité.

*
* *

L'ensemble de la proposition de résolution, telle qu'elle a été amendée, est ensuite adopté à l'unanimité.

Le rapporteur,

Roel DESEYN

Le président,

François-Xavier de DONNEA

De heren François-Xavier de Donnea (MR), Guy Coëme (PS) en Dirk Van der Maelen (sp.a), alsook de dames Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen), Daphné Dumery (N-VA) en Inge Vervotte (CD&V), dienen vervolgens amendement nr. 2 (DOC 53 2374/002) in, teneinde punt 4 van het verzoekend gedeelte te vervangen door wat volgt:

"4. haar steun te verlenen aan de met een evaluatie van de Rogun-stuwdam belaste missie van de Wereldbank".

De commissie is het er vervolgens eenparig over eens dit amendement te verbeteren en als volgt te herformuleren:

"4. haar steun te verlenen aan de missie van de Wereldbank belast met een evaluatie van het Rogun-stuwdamproject."

Het aldus verbeterde amendement nr. 2, dat ertoe strekt punt 4 te vervangen, wordt eenparig aangenomen.

Punten 5 en 6

Over deze punten zijn er geen opmerkingen. Ze worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

*
* *

Het gehele, aldus geamendeerde voorstel van resolutie wordt vervolgens eenparig aangenomen.

De rapporteur,

Roel DESEYN

De voorzitter,

François-Xavier de DONNEA